

**Soluciones para la innovación sostenible en las industrias de:  
Petróleo y Gas, Petroquímicos, Químicos, Farmacéuticos,  
Alimentos y Granos.**

Let's connect.



**Weidmüller** 



## Ingeniería autónoma



## Soluciones para el sitio de trabajo



## Consultoría y apoyo en ingeniería para soluciones específicas



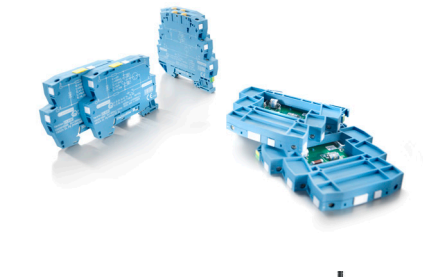
## Redes Seguras

Debido al constante aumento de los datos y la información de las redes, se ha desarrollado una fuerte tendencia en que las ventajas por comunicación por Ethernet se utilizan progresivamente en el área de la tecnología de automatización de procesos. Una de las fuerzas impulsadoras es la estandarización que se está produciendo mediante el uso de Ethernet en la oficina y en la industria. También puede beneficiarse de la integración vertical de datos - desde el nivel de producción, a través de la red de oficinas, hasta la Internet. Por razones de seguridad y de gestión eficiente del tráfico de datos entre redes LANs, tanto las tecnologías de conmutación LAN como los enrutadores industriales son cada vez más importantes. Además de sus características de seguridad de alto rendimiento, nuestros enrutadores ofrecen una VPN integrada para mantenimiento remoto.



## Protección contra rayos y sobretensiones para el suministro y la distribución de energía

Debido al incremento de la digitalización y la intercomunicación de varios dispositivos electrónicos, ahora son mucho más susceptibles a los picos de voltaje transitorios y de alta energía. Los sistemas de energía en edificios e instalaciones de distribución eléctrica necesitan ser protegidos eficientemente contra los rayos y las sobretensiones. Esto requiere un concepto de protección a medida. La protección contra rayos y sobretensiones de Weidmüller proporciona una protección completa desde la alimentación de energía a través de la distribución hasta el dispositivo final y garantiza la seguridad contra las peligrosas sobretensiones de cualquier tipo.



## Protección contra rayos y sobretensiones para medición y control

El acoplamiento de sobretensiones a lo largo de la trayectoria del conductor puede perturbar o destruir las entradas de señales sensibles. Es importante proporcionar protección en la cercanía de los dispositivos de I&C. La amplia gama de productos de Weidmüller para I&C ofrece productos en un diseño de 2 piezas, enchufables y terminales de conexión por tensión o tornillo. Estos productos son adecuados tanto para señales binarias y análogas como para líneas de comunicación de datos.

La serie VARITECTOR puede ser usada en aplicaciones según IEC 61643-22 / VDE 0845-3 para clases C1, C2, C3 y D1. Las familias de productos VARITECTOR SPC, SSC y MCZ OVP combinan de forma óptima las propiedades eléctricas y mecánicas. El tamaño y la facilidad de manejo juegan un papel importante. Esta protección contra sobretensiones es adecuada para espacios reducidos en aplicaciones de automatización de procesos.



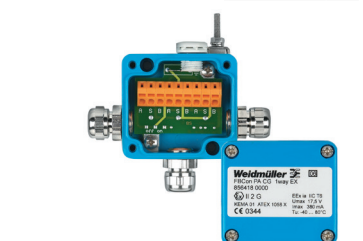
## E/S inalámbricas para el control y monitoreo de aplicaciones y sistemas: no hay necesidad de cableado a largas distancias

Los componentes de Ethernet Industrial de Weidmüller son el enlace perfecto para la comunicación de datos entre los dispositivos Ethernet y la automatización de procesos. Al soportar varias topologías y protocolos, pueden ser usados en muchas aplicaciones de procesos.



## Control de nivel y gestión

Con muchos gases y líquidos inflamables muy cerca uno al otro, es crucial asegurar que el control de nivel y flujo sea monitoreado y protegido de cerca. Weidmüller u-mation hace posible el camino hacia la Industria 4.0 y el IoT. Con nuestro portafolio óptimamente coordinado en un moderno hardware de automatización e innovador software de ingeniería y visualización, podrá implementar soluciones de digitalización y automatización escalables de forma individual. Con u-mation, usted optimiza todos los niveles de proceso desde la sensorica hasta la nube, por ejemplo, implementación de aplicaciones de control flexibles o mantenimiento predictivo basado en datos con análisis industrial. U-mation, Más que automatización, Soluciones Digitales.



## Cableado de Campo y Comunicación

Como en cualquier planta, la comunicación confiable es un requisito, especialmente, cuando la planta está operando en una área extensa. Nuestra gama de distribuidores Fieldbus ofrece interrupción libre del funcionamiento del bus, OVP incorporado, así como limitadores de corriente para las líneas de derivación. También se pueden usar en lugares de áreas peligrosas.



**Calidad, rendimiento y seguridad para sus productos.**



**Capacitación en tecnología y sus aplicaciones**

**CERTIFICADOS:**



### Protección contra desbordamientos

En los últimos años, la seguridad funcional se ha convertido en un tema importante, especialmente para la industria de procesos. Se asigna la máxima prioridad a la protección de las personas, el medio ambiente y los equipos. Evitar el mal funcionamiento y las fallas – o en el peor de los casos la parada completa de una planta – contribuye decisivamente a aumentar la productividad, de modo que la seguridad funcional es un factor competitivo clave. El riesgo puede ser minimizado con la tecnología de seguridad y las instalaciones de protección pertinentes de Weidmüller.



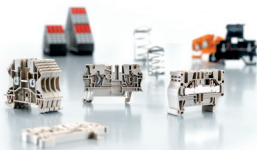
### Control remoto y local

Los entornos hostiles y las áreas peligrosas, como en la industria de procesos, imponen exigencias extremas en cuanto a la seguridad, la robustez y la calidad de los productos y dispositivos. Cumplimos estos retos con la Estación de Control Klippon®, la última incorporación a nuestra gama de soluciones de gabinetes personalizados. Más de 40 años de experiencia nos han convertido en líderes del mercado en esta área con centros de competencia globales. La base de nuestras soluciones de cajas es proporcionada por la calidad habitual de Weidmüller y las aprobaciones completas para áreas con riesgo de explosión. En base a esto, nuestra robusta “estación de control in situ” está disponible en dos tamaños estándar y hasta cuatro elementos de control y visualización. Como en todas las divisiones de producto, también en el área de control ofrecemos una solución flexible para satisfacer sus necesidades específicas.



### Protección de Instrumentos y Control en el campo

Los gabinetes cumplen una importante función de seguridad y demuestran su valor cada día, incluso en las condiciones más difíciles. Todas las industrias tienen sus propios requerimientos específicos en cuanto a la tecnología de encerramientos – desde la construcción de maquinaria, la ingeniería de transporte y de energía, hasta la industria de procesos. Al mismo tiempo, las cajas deben de cumplir los estrictos requisitos con respecto a las aprobaciones internacionales necesarias. Nuestro sistema de envoltorios Klippon® Protect cubre todas las aprobaciones necesarias para el uso en zonas industriales y riesgo de explosión. Además, son tan flexibles que permiten una adaptación óptima a sus necesidades. Los servicios individuales completan nuestra gama para ofrecerle un apoyo óptimo en los procesos.



### Utilidades

Las aplicaciones de supervisión y control, como la medición de voltaje y corriente de los equipos de transmisión y distribución, requieren dispositivos con conexiones sólidas y de alta calidad, como nuestra gama de bornas de la serie A. Nuestras soluciones incluyen conexiones de tensión a prueba de vibraciones y tecnologías de conexión push in que aseguran un rendimiento sólido y fiable junto con acondicionadores de señales que proporcionan aislamiento y conversión de señales de áreas peligrosas a áreas seguras.



### Soluciones de suministro de energía

Las fuentes de alimentación de alta gama deben funcionar de forma eficiente y fiable, incluso en entornos industriales desafiantes. Esto requiere altas reservas de energía, una larga vida útil y una protección óptima contra las sobretensiones, vibraciones y condiciones de temperatura extremas. La nueva tecnología DCL proporciona a la PROtop un rango dinámico excepcional. Esto puede utilizarse para la activación confiable de interruptores o para arranques de motores potentes.



### Procesamiento de señales análogas

Los procesos de automatización requieren un alto grado de procesamiento de señales análogas, para mantener o alcanzar constantemente condiciones definidas. Esto es particularmente significativo para las aplicaciones de automatización de procesos. Las señales eléctricas estandarizadas se utilizan típicamente para la ingeniería de procesos. Las corrientes / tensiones análogas estandarizadas 0(4)...20 mA / 0...10 V se han establecido como variables físicas de medición y control.

# Weidmüller en la América Latina

Estaremos encantados de responder a sus preguntas, contáctenos:

## Argentina

### Weidmüller Argentina

Calle Ing. Enrique Butty 240 Piso 5  
C 1001 Buenos Aires  
Argentina  
Tel. +54 11 4590 2345  
Móv. + 54 9 11 5514 8663  
ventas.argentina@weidmueller.com  
www.weidmuller.es

## Brasil

### Weidmüller Conexel do Brasil

Av. Presidente Juscelino, 642  
Piraporinha, Diadema,  
São Paulo, 09950-370  
Tel. +55 11 4366 9600  
ventas@weidmueller.com  
www.weidmueller.com.br

## Chile

### Weidmüller Chile

General Del Canto 230, oficina 804  
Providencia, Santiago  
Chile  
Tel. +56 224954457  
Tel. +56 968455669  
Móv. +56 941511918  
ventas.chile@weidmueller.com  
www.weidmuller.es

## Colombia

### Weidmüller Colombia

Calle 127 #63 - 17<sup>a</sup>  
110911 Bogotá D.C.  
Colombia  
Tel. Bogotá +57 311 5231818  
Tel. Medellín +57 311 5233080  
Móv. +57 (1) 422-3044  
ventas.colombia@weidmueller.com  
www.weidmuller.es

## Perú

### Weidmüller Perú

Mártir Olaya N° 129, of.1906  
Miraflores, Lima 18  
Perú  
Tel. + 51 1 5005346  
Móv. +51 914 732 137  
ventas.peru@weidmueller.com  
www.weidmuller.es

## Otros países LATAM

### Weidmüller LATAM

Tel. + 55 11 93464 0607  
ventas.latam@weidmueller.com  
www.weidmuller.es



#### ► Contacto para Servicio Técnico:

E-mail: [suporte.tecnico@weidmueller.com](mailto:suporte.tecnico@weidmueller.com)

Teléfono: +55 11 4366 9620

## **Weidmüller – Your Partner in Industrial Connectivity.**

Como reconocidos expertos, damos apoyo a nuestros clientes y Partners en todo el mundo con productos, soluciones y servicios en el entorno industrial de energía, señales y datos. Somos parte de sus industrias y mercados y conocemos los retos tecnológicos del futuro. De modo que continuamente desarrollamos soluciones innovadoras, sostenibles y útiles para sus necesidades individuales. Juntos, establecemos estándares en Conectividad Industrial.

Acceda a nuestro catálogo on-line y conozca más sobre nuestra cartera completa.



Let's connect.

**[www.weidmuller.es](http://www.weidmuller.es)**

Contacto para Servicio Técnico:  
E-mail: [suporte.tecnico@weidmueller.com](mailto:suporte.tecnico@weidmueller.com)

Prohibida la reproducción total o parcial.  
Weidmüller se reserva el derecho de realizar modificaciones sin previo aviso.